FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Estavayer Seehawks I**	**DI**
CLUB 2	**Rolling Aventicum Ib**	**DI**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Estavayer**	Date / Datum Date / Data	**11.11.2011**
Start/Beginn Début/Inizio	**20:00**	End/Ende Fin/Fine	**21:49**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A121**		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**25**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**1583**	**Rosset Loïc**		
Official scorer Marqueur	**1714**	**Rosset Gaël**		
Referee 1 Arbitre 1	**2183**	**Zaugg Johan**		
Referee 2 Arbitre 2	**1391**	**Iseli Nicolas**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**0**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**4**	**4**
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**0**	**1**
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**
Penalty/ Rigori	**0**	**0**

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	**5**

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Estavayer Seehawks I

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
KP	©	Iseli Sylvain					1390
69	A	Yerly Damien					1451
1	G	Danzi Kilian		X	X	X	2203
	G						
55		Fasel Dominique					2104
71		Huber Noam					2550
19		Huber Michaël					2458
88		Zanone Jérémie					2300
4		Quartenoud Alain					2282
96		Chatton Guillaume					2281
		Rey Dominique					1168
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			1591
		Thorimbert Serge					

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:13	55	--	1				
16:25	19	71	2				
17:43	55	--	3				
26:16	55	--	4				
26:34	96	71	5				
29:03	19	--	6				
33:32	69	KP	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:50	KP	10	16:50	W2
29:44	19	2	31:44	H
33:13	KP	2	--	U
46:54	69	2	48:54	K1
47:55	71	2	49:55	B1
55:06	69	2	55:40	I
TOTAL			20	min

2 Rolling Aventicum Ib

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
KP	©	Jaunin Simon					2123
41	A	Fornachon Didier					1812
29	G	Berger Julien		X	X	X	1770
	G						
91		Loosli Alain					1966
67		Hochstrasser Florian					1813
71		Hochstrasser Stéphane					2372
70		Sprenger Janique					1896
8		Kaltenrieder Loris					2576
87		Cornaz Léo					2647
86		Gattolliat Arnaud					2725
		Briguet Cyril					3208
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			2157
		Maillard Eric					

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
24:48	91	KP	1				
26:08	KP	67	2				
33:13	67	--	3				
36:13	KP	71	4				
55:40	8	67	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:29	71	2	11:29	H
29:57	KP	2	31:57	B1
TOTAL			4	min